

Nouvelles du sentier des arbres

Chaque semaine, des informations sur les floraisons des arbres et arbustes

Semaine du 20 au 26 mars 2023

Floraison des pruniers sauvages, des saules, des laurentins, du prunier myrobolan, des prunelliers et des filaires.

Début floraison des merisiers et du poirier.

Inflorescences des viornes et des fusains visibles.



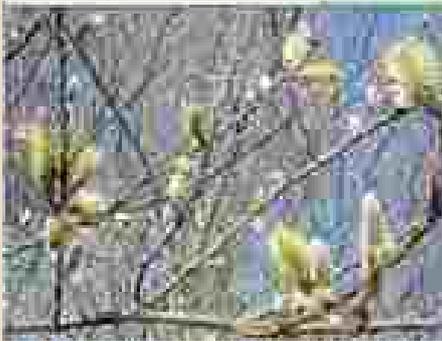
Fleurs de prunellier, épine noire (*Prunus spinosa*)



Fleurs de prunier myrobolan, prunier-cerise (*Prunus cerasifera*)



Fleurs de prunier sauvage, prunéolier (*Prunus domestica insititia*)



Chatons de saule marsault, saule des chèvres (*Salix caprea*)



Fleurs de filaire à feuilles larges (*Phillyrea angustifolia*)



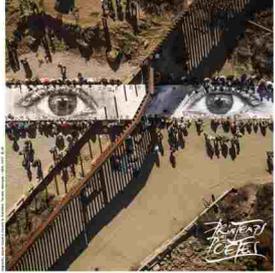
Fleurs de viorne tin, laurentin ou laurier-tin (*Viburnum tinus*)



Fleur de poirier sauvage (*Pyrus pyraster*)



Fleurs de merisier, ou cerisier des oiseaux (*Prunus avium*)



Et la paix chante comme une sirène

Lina Kostenko

Et la paix chante comme une sirène.

Je n'ai nul besoin de bouchons de cire, je ne suis pas Ulysse.

Les lions me guettent, on me jettera dans l'arène.

La vie ressemble aux carnages du Colisée.

Les gens tombent toujours pour leur foi.

Ce sport éternel n'a pas été inventé par nous.

C'est essentiel de regarder en face les bêtes féroces

Et de rester tout simplement humain.

Quand vous me jetterez dans l'arène,

Quand vous excitez les bêtes féroces contre moi,

Moi, je dénoncerai votre stupidité sans limite,

Votre rage inhumaine et haineuse.

C'est en moi qu'elle mûrit, ma révolte sacrée.

Je scrute votre noirceur ensanglantée.

À mes bourreaux, même à mon dernier instant,

Je dirai droit dans les yeux comme les premiers chrétiens :

-Vous n'avez pas pouvoir de me consumer.

Votre feu est sans chaleur, déjà il s'éteint,

Un jour, vos lions viendront lécher mes pieds,

Vos esclaves vous ont trompés.



Lina Kostenko est l'une des figures de proue de la littérature ukrainienne moderne. Née le 19 mars 1930 dans la région de Kyïv, elle a été dans les années 1960 l'un des principaux représentants du mouvement intellectuel dissident, et ses livres ont été interdits pendant près de deux décennies.

